

1. 可申請香港公開發售股份的人士

倘閣下或閣下為其利益提出申請的任何人士屬個人且符合下列條件，則閣下可申請香港公開發售股份：

- 年滿18歲或以上；及
- 擁有香港地址；及
- 填寫及遞交申請表格時身處美國境外（定義見S規例），及／或為S規例第902條第(h)(3)段所述的人士；及
- 非中國（不包括香港、澳門及台灣）法人或自然人（合資格境內機構投資者除外）。

倘申請人屬商號，則有關申請須以個別成員名義而非以商號名義提出。若申請人為法人團體，則申請表格須加蓋附有公司名稱的公司印章並須由獲正式授權的主管簽署，並須註明其代表身份。

倘由獲有效授權書正式授權的人士提出申請，則獨家全球協調人（本身及代表香港包銷商）或其代理或代名人（作為本公司的代理人）可在申請符合彼等認為適當的任何條件（包括出示授權證明）之情況下全權酌情接納該申請。

聯名申請人不得超過四位。

閣下如欲透過白表eIPO服務 (www.eipo.com.hk) 網上申請香港公開發售股份，亦須：

- 持有有效香港身份證號碼；及
- 可提供有效電郵地址及聯繫電話號碼。

倘閣下為個人申請人，則僅可通過白表eIPO服務申請，而法團或聯名申請人不可通過白表eIPO申請。

本公司與獨家全球協調人（作為本公司代理）可全權酌情決定拒絕或接納全部或部分申請，而毋須提供任何理由。

除上市規則許可的情況外，本公司股份的現有實益擁有人、本公司董事或主要行政人員或彼等各自的聯繫人（定義見上市規則）、本公司或其附屬公司的任何其他關連人士（定義見上市規則）或將在緊接全球發售完成後成為本公司關連人士的人士或無香港地址的人士均不可認購香港公開發售股份。

亦務請閣下注意，閣下可申請香港公開發售的股份或表示有意申請國際發售的股份，但不可同時申請兩者。

2. 申請香港公開發售股份的方法

閣下可通過三種方法申請香港公開發售股份：

- 閣下可使用**白色**申請表格申請香港公開發售股份。倘閣下欲以本身名義獲發行香港公開發售股份，則使用**白色**申請表格；
- 倘不使用**白色**申請表格，閣下可於指定網站 www.eipo.com.hk 使用**白表eIPO**服務遞交網上申請以申請香港公開發售股份。閣下如欲以本身名義獲發行香港公開發售股份，應使用**白表eIPO**服務；或
- 閣下可使用**黃色**申請表格申請香港公開發售股份。倘閣下欲以香港結算代理人的名義獲發行股份，並直接存入中央結算系統，以記存於閣下的中央結算系統投資者戶口持有人股份戶口或閣下指定的中央結算系統參與者股份賬戶內，則使用**黃色**申請表格。

除非閣下為代名人並已在申請表格填寫所需資料，否則閣下或閣下的聯名申請人(不論個別或共同)不得以**白色**或**黃色**申請表格或透過**白表eIPO**服務在網上提交超過一份申請。

3. 索取招股章程及申請表格的地點

閣下可於二零一零年二月八日星期一上午九時正至二零一零年二月十一日星期四中午十二時正期間的一般辦公時間在下列地點索取**白色**申請表格及招股章程：

香港包銷商或聯席牽頭經辦人的下列地址：

- 香港上海滙豐銀行有限公司
香港
皇后大道中1號
滙豐總行大廈15樓
- 建銀國際金融有限公司
香港
金鐘道88號
太古廣場二座34樓
- 第一上海證券有限公司
香港
德輔道中71號
永安集團大廈19樓

如何申請香港公開發售股份

- 香港上海滙豐銀行有限公司以下任何分行：

<u>地區</u>	<u>分行名稱</u>	<u>地址</u>
香港島	香港總行	皇后大道中1號3樓
	太古城中心分行	太古城中心第1期065號舖
	上環分行	德輔道中293-301號
		粵海投資大廈地下A舖
	合和中心分行	灣仔皇后大道東183號 合和中心2樓2A舖
九龍	淘大花園分行	牛頭角道77號淘大商場第2期地下 G193-200及203號舖
	觀塘分行	觀塘裕民坊1號
	旺角分行	旺角彌敦道673號低層地下及高層地下
	天安大廈分行	長沙灣道777-779號
	尖沙咀分行	尖沙咀彌敦道82至84號地庫、 高層地下及1樓
新界	大圍分行	沙田港鐵大圍站42-44號舖

閣下可於二零一零年二月八日星期一上午九時正至二零一零年二月十一日星期四中午十二時正的一般辦公時間內於下列地址索取**黃色**申請表格及招股章程：

- 香港德輔道中199號維德廣場2樓**香港結算存管處服務櫃檯**；
- 閣下的股票經紀亦可能備有**黃色**申請表格及本招股章程。

4. 如何使用白色或黃色申請表格提出申請

- 按上文「3.索取招股章程及申請表格的地點」一節所述方式索取申請表格。
- 使用藍色或黑色墨水筆填寫並簽署申請表格。每份申請表格均載有詳細指示。務請閣下細閱該等指示。倘閣下未能遵從該等指示，則閣下的申請可能遭拒絕受理，並連同隨附支票或銀行本票按申請表格所填寫地址以普通郵遞方式寄還閣下（如屬聯名申請人，則為排名首位的申請人），郵誤風險概由閣下承擔。
- 每份申請表格均須隨附以「只准入抬頭人」劃線方式開出抬頭人為「滙豐代理人(香港)有限公司—瑞年國際公開發售」的支票或銀行本票作為付款。倘支票或銀行本票與申請表格所載要求不符，則申請會遭拒絕受理，故務請閣下細閱申請表格所載詳細指示。
- 在上文「3.索取招股章程及申請表格的地點」分段所述其中一個時間，將申請表格投入該節所述其中一個地點的收集箱。

如何申請香港公開發售股份

為使以黃色申請表格作出的申請有效：

- (i) 倘透過指定中央結算系統參與者(中央結算系統投資者戶口持有人除外)提出申請，則指定中央結算系統參與者須於表格加蓋附有公司名稱的公司印章，並於申請表格的適當空欄填寫其參與者編號。
- (ii) 倘以中央結算系統個人投資者戶口持有人身份提出申請：
 - (A) 須於申請表格填寫中央結算系統投資者戶口持有人的姓名及香港身份證號碼；及
 - (B) 中央結算系統投資者戶口持有人須於申請表格適當空欄填寫參與者編號。
- (iii) 倘以中央結算系統聯名個人投資者戶口持有人身份提出申請：
 - (A) 須於申請表格填寫所有聯名中央結算系統投資者戶口持有人的姓名及彼等的香港身份證號碼；及
 - (B) 須於申請表格適當空欄填寫參與者編號。
- (iv) 倘以中央結算系統公司投資者戶口持有人身份提出申請：
 - (A) 須於申請表格填寫中央結算系統投資者戶口持有人公司名稱及香港商業登記證號碼；及
 - (B) 須於申請表格適當空欄內填寫參與者編號，並加蓋附有公司名稱的公司印章。

倘中央結算系統參與者的資料不正確或不齊全(包括參與者編號及／或附有公司名稱的公司印章)或出現其他同類情況，均可能導致申請無效。

倘閣下透過正式授權代表申請，本公司及獨家全球協調人可基於各自認為適合的任何條件(包括閣下授權代表的授權證明)酌情接納申請。本公司及獨家全球協調人(作為本公司代理)可全權酌情拒絕或接納全部或任何部分申請而毋須作出解釋。

5. 如何通過白表eIPO申請

- (a) 倘閣下為個人並符合「1. 可申請香港公開發售股份的人士」所載條件，則可於指定網站 www.eipo.com.hk 透過白表eIPO服務遞交申請。倘閣下通過白表eIPO服務提出申請，則以本身名義獲發行股份。
- (b) 透過白表eIPO服務提出申請的詳細指示載於指定網站 www.eipo.com.hk。務請閣下細閱該等指示。倘閣下未有遵守有關指示，則閣下的申請或會遭指定白表eIPO服務供應商拒絕受理，亦不會提交予本公司。

如何申請香港公開發售股份

- (c) 倘閣下透過指定網站 www.eipo.com.hk 發出電子認購指示，即表示閣下已授權指定白表eIPO服務供應商根據本招股章程所載條款及條件(經白表eIPO服務的適用條款及條件補充及修訂)提出申請。
- (d) 除本招股章程所載條款及條件外，指定白表eIPO服務供應商可對閣下使用白表eIPO服務施加額外條款及條件。該等條款及條件載於指定網站 www.eipo.com.hk。於提出任何申請前，閣下須閱讀、了解及同意所有該等條款及條件。
- (e) 一經透過白表eIPO服務向指定白表eIPO服務供應商遞交申請後，閣下將視為已授權指定白表eIPO服務供應商將閣下的申請資料轉交予本公司及本公司香港證券登記處。
- (f) 閣下可透過白表eIPO服務申請最少1,000股香港公開發售股份。每份申請超過1,000股香港公開發售股份的電子認購指示須按申請表格中一覽表所列的其中一個數目，或指定網站 www.eipo.com.hk 所另行指定的數目申請。
- (g) 閣下須於「6. 可遞交申請的時間 — (b)白表eIPO」一節所述時間，透過白表eIPO服務發出電子認購指示。
- (h) 閣下須按照指定網站 www.eipo.com.hk 所載方法及指示，繳交閣下以白表eIPO服務提交申請所需的款項。倘閣下於截至二零一零年二月十一日星期四中午12時正或「6. 可遞交申請的時間 — (d)惡劣天氣對開始登記申請的影響」一節所述較後時間仍未繳清申請股款(包括任何相關費用)，則指定白表eIPO服務供應商會拒絕受理閣下的申請，而閣下的申請股款會按指定網站 www.eipo.com.hk 所述方式退還予閣下。
- (i) 閣下就閣下或以閣下為受益人向指定白表eIPO服務供應商發出任何電子認購指示申請香港公開發售股份的款項一經支付，即視作已提出實際申請。謹此說明，根據白表eIPO發出超過一次電子認購指示並取得不同的申請參考編號，而並無就任何特定申請參考編號悉數支付款項，不屬實際申請。
- (j) 警告：通過白表eIPO服務申請香港公開發售股份，僅為指定白表eIPO服務供應商向公眾投資者提供的服務。本公司、本公司董事、獨家全球協調人、獨家賬簿管理人、獨家保薦人、聯席牽頭經辦人及包銷商對相關申請概不負責，亦不保證透過白表eIPO服務提出的申請會遞交予本公司或閣下可獲配發任何香港公開發售股份。

保護環境

白表eIPO最明顯的好處是可以自助形式和經電子申請途徑來節約用紙量。香港中央證券登記有限公司作為指定的白表eIPO服務供應商會就每份經 www.eipo.com.hk 遞交的「瑞安國際有限公司」白表eIPO申請捐出2.0港元以支持香港地球之友發起的「飲水思源 — 香港林」計劃。

謹請注意，互聯網服務能力可能有限及／或不時服務中斷。為確保閣下可通過白表eIPO服務遞交申請，閣下不宜在遞交香港公開發售申請截止當日方發出電子認購指示。倘閣下連接白表eIPO服務指定網站時遇到困難，則須遞交白色申請表格。然而，一經發出電子認購指示，並使用指定網站提供予閣下的申請參考編號全數繳付股款後，閣下將視為已實際提交申請，而不應遞交白色或黃色申請表格。請參閱「7. 可遞交的申請數目」。

利用白表eIPO的申請人所適用的額外資料

分配香港公開發售股份時，每名於指定網站 www.eipo.com.hk 利用白表eIPO服務向白表eIPO服務供應商發出電子認購指示的申請人將視為一名申請人。

倘基於閣下所申請香港公開發售股份數目支付的申請股款不足或超過所需數額，或閣下的申請基於其他理由而遭指定白表eIPO服務供應商拒絕，指定白表eIPO服務供應商可另行安排向閣下退款。請參閱指定白表eIPO服務供應商於指定網站 www.eipo.com.hk 提供的額外資料。

6. 可遞交申請的時間

(a) 使用白色或黃色申請表格申請

閣下填妥的白色或黃色申請表格連同隨附款項須於以下時間內投入上文「3. 索取招股章程及申請表格的地點」一節所列的香港上海滙豐銀行有限公司之任何一間分行的特備收集箱內：

二零一零年二月八日星期一	—	上午九時正至下午四時三十分
二零一零年二月九日星期二	—	上午九時正至下午四時三十分
二零一零年二月十日星期三	—	上午九時正至下午四時三十分
二零一零年二月十一日星期四	—	上午九時正至中午十二時正

填妥的白色或黃色申請表格連同隨附款項須於二零一零年二月十一日星期四中午十二時正前遞交，倘該日並無辦理認購申請，則於下文「(d) 惡劣天氣對開始登記申請的影響」一段所列時間及日期前遞交。

(b) 白表eIPO

閣下可於二零一零年二月八日星期一上午九時正至二零一零年二月十一日星期四上午十一時三十分或本招股章程「(d)惡劣天氣對開始登記申請的影響」一段所述較後時間(每日24小時,截止申請當日除外)透過指定網站 www.eipo.com.hk 向指定白表eIPO服務供應商提交申請。完成支付該等申請全部股款的截止時間將為二零一零年二月十一日星期四(截止申請日)中午十二時正,倘該日並無開始辦理申請登記,則為截至「(d)惡劣天氣對開始登記申請的影響」一段所述的時間及日期。

遞交申請截止日期上午十一時三十分後,閣下不得再透過指定網站 www.eipo.com.hk 向指定白表eIPO服務供應商遞交申請。倘閣下於上午十一時三十分前已遞交申請並在網站取得申請參考編號,則仍可於遞交申請截止當日中午十二時正(即截止辦理申請登記時)前繼續辦理申請手續(悉數繳足股款)。

倘閣下透過白表eIPO服務提出申請並以單獨銀行賬戶支付申請股款,則退款金額(如有)將以電子退款指示的形式發送到付款賬戶;倘閣下透過白表eIPO服務提出申請並以多個銀行賬戶支付申請股款,則退款金額(如有)將以退款支票形式以普通郵遞方式寄往閣下白表eIPO申請所示地址,郵誤風險概由閣下承擔。

(c) 申請登記

申請登記的時間由二零一零年二月十一日星期四上午十一時四十五分開始至中午十二時正,惟下文「(d)惡劣天氣對開始登記申請的影響」一段所列情況除外。

申請人務請注意,本公司不會於截止辦理申請登記前將支票或銀行本票過戶,惟其後可能隨時過戶。

(d) 惡劣天氣對開始登記申請的影響

倘於二零一零年二月十一日星期四上午九時正至中午十二時正期間任何時間在香港懸掛下列訊號:

- 8號或以上熱帶氣旋警告訊號;或
- 「黑色」暴雨警告訊號,

則申請登記不會進行,而會延至下一個營業日上午十一時四十五分至中午十二時正期間進行,惟當日上午九時正至中午十二時正期間任何時間香港並無懸掛上述警告訊號。就此而言,「營業日」指香港的星期六、星期日或公眾假期以外的任何一日。

倘香港公開發售並非於二零一零年二月十一日星期四開始及結束登記認購申請,或於本招股章程「預期時間表」一節所述的其他日期香港懸掛八號或以上熱帶氣旋警告信號或

如何申請香港公開發售股份

「黑色」暴雨警告，則本招股章程「預期時間表」一節所述日期可能有變，屆時將會刊登公佈。

7. 可遞交的申請數目

重複申請或疑屬重複申請會遭拒絕受理。

閣下僅可提出一份發售股份的申請。然而，**僅倘** 閣下為代名人，**方可提交超過一份香港公開發售股份的申請**，在此情況下，閣下作為代名人可以 閣下本身名義代表不同實益擁有人遞交超過一份申請表格。謹請 閣下於申請表格上註有「由代名人遞交」一欄內填寫每名實益擁有人(倘為聯名實益擁有人，則每名相關實益擁有人)的：

- 賬戶號碼；或
- 其他身份識別編碼。

倘 閣下未填寫該等資料，則有關申請將視作以 閣下的利益而作出。

除上述情況外，重複申請概不受理。其他詳情請參閱「香港公開發售的其他條款及條件—5. 重複申請」。

8. 香港公開發售股份的價格

每股股份的最高發售價為3.78港元。閣下申請香港公開發售股份時亦須全數支付1%經紀佣金、0.004%證監會交易徵費及0.005%聯交所交易費，即 閣下須於提交申請時就所認購每1,000股香港公開發售股份支付3,818.14港元。申請表格載有列表列出申請若干數目至最多15,000,000股指定數目的香港公開發售股份應付的準確金額。閣下須根據申請表格所載條款以支票或銀行本票支付申請香港公開發售股份的應繳股款。

倘 閣下的申請獲接納，經紀佣金將付予聯交所參與者或聯交所(視情況而定)，而證監會交易徵費及聯交所交易費則付予聯交所(倘證監會交易徵費乃聯交所代表證監會收取)。

9. 公佈結果、寄發／領取股票及退還申請股款

申請登記結束前概不會處理任何本公司的股份申請，亦不會配發任何有關股份。二零一零年三月十日星期三後不會再分配任何香港公開發售股份。

本公司預期於二零一零年二月十八日星期四在南華早報(英文)及香港經濟日報(中

如何申請香港公開發售股份

文)或本公司網站 www.ruinian.com.cn 及聯交所網站 www.hkexnews.hk 公佈最終發售價、國際發售的認購踴躍程度、香港公開發售的申請數目及香港公開發售股份的配發基準。

香港公開發售的香港公開發售股份分配結果(包括成功申請人的香港身份證號碼、護照號碼或香港商業登記證號碼)以及成功申請的香港公開發售股份數目預期將於下述日期及時間可按下列指定方式查閱：

- 自二零一零年二月十八日星期四上午九時正起可於本公司網站 www.ruinian.com.cn 及香港聯交所網站 www.hkexnews.hk 查閱；
- 可於二零一零年二月十八日星期四上午八時正起至二零一零年二月二十四日星期三午夜十二時正期間每日24小時在指定的分配結果網頁 www.iporesults.com.hk 查閱。分配結果網站 www.iporesults.com.hk 的用戶須輸入申請時提供的香港身份證／護照／香港商業登記證號碼以查閱分配結果；
- 可透過香港公開發售分配結果電話查詢專線查詢。申請人可於二零一零年二月十八日星期四至二零一零年二月二十一日星期日上午九時正至下午十時正期間致電2862 8669查詢申請是否成功及所獲分配的香港公開發售股份數目(如有)；及
- 載有分配結果的特備分配結果小冊子可於二零一零年二月十八日星期四至二零一零年二月二十日星期六在滙豐分行的辦公時間內在該等分行及支行查閱，有關地址載於本招股章程「如何申請香港公開發售股份 — 3. 索取招股章程及申請表格的地點」一節。

白色或黃色申請表格中多繳申請股款的退款支票(如有)及白色申請表格成功申請人的股票預期約於二零一零年二月十八日星期四寄發及／或可供領取(視情況而定)。

股票僅在香港公開發售全面成為無條件且「包銷 — 包銷安排及費用 — 香港公開發售 — 終止理由」一節所述終止權利並無行使的情況下方會於二零一零年二月十九日星期五上午八時正成為有效的所有權證。

有關寄發／領取股票及退還申請股款的安排詳情請參閱「香港公開發售的其他條款及條件 — 8. 退還申請股款」一節。

10. 開始買賣股份

預計股份將於二零一零年二月十九日上午九時三十分開始在聯交所買賣。

股份將以每手1,000股股份在聯交所買賣，股份代號為2010。

11. 股份將合資格納入中央結算系統

倘聯交所批准股份上市及買賣，且本公司符合香港結算的股份接納規定，則股份會獲香港結算接納為合資格證券，自上市日期或香港結算選擇的任何其他日期起在中央結算系統內寄存、結算及交收。聯交所參與者間的交易須於任何交易日後的第二個營業日在中央結算系統交收。

中央結算系統的所有活動均須依據不時有效的中央結算系統一般規則及中央結算系統運作程序進行。

本公司已作出一切所需安排使股份獲准納入中央結算系統。

閣下務請自行向股份經紀或其他專業顧問查詢可影響閣下權利及權益的交收安排詳情。